EXPTE. D- 3902 /26-27

H.C. DE DIPUTADOS FOLIO 1 Pcia. BS. AS.

Provincia de Buenos Aires
Honorable Cámara de Diputados

2026
Año de la Memoria por la Verdad y la Justicia
50 Años - Nunca Más

PROYECTO DE DECLARACIÓN

LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DECLARA

De Interés Legislativo la trayectoria y la labor de la escritora, poeta, traductora y profesora Cristina Piña.

JUAN ARIEL ARCHANCO
Diputado
Bloque Unión por la Patria
H.C. Diputados Pcia. de Bs. As.

H.C. DE DIPUTADOS
FOLIO
2
Pcia. BS. AS.

FUNDAMENTOS

Cristina Piña es poeta, ensayista, traductora y profesora. Es Licenciada en Letras por la Universidad del Salvador y Magíster en Pensamiento Contemporáneo por la Universidad CAECE. Desde 1977 enseñó en la carrera de Letras de la Universidad Nacional de Mar del Plata, donde es profesora emérita, y formó a generaciones de estudiantes y docentes de Letras en la Provincia de Buenos Aires. Dictó conferencias y seminarios en España, Reino Unido, República Checa, Francia, Israel y México.

Cabe destacar que publicó doce libros de poemas, entre ellos Oficio de máscaras (1979), Taller de la memoria (1998), Magia blanca (2008), Meditaciones orgánicas (2011) y En la orilla del cuerpo (2015), y doce libros de ensayo y crítica literaria, de los cuales siete están dedicados a Alejandra Pizarnik, una de las voces más importantes de la poesía argentina en lengua castellana. Ese conjunto es un hito que la posiciona como la máxima especialista en su obra. Entre sus trabajos sobre la poeta se cuentan La palabra como destino (1981), una biografía publicada en 1991, Poesía y experiencia del límite. Leer a Alejandra Pizarnik (1999) y Límites, diálogos, confrontaciones. Leer a Alejandra Pizarnik (2012).

En 2021 publicó, junto a otra investigadora, Alejandra Pizarnik. Biografía de un mito (Lumen), una edición ampliada de aquella primera biografía que incorpora los diarios completos de la poeta, correspondencia y testimonios de su entorno, y propone una lectura de su vida y de su obra que no se limita a la imagen de la poeta maldita.

H.C. DE DIPUTADOS FOLIO 3 Pcia. BS. AS.

Tradujo del inglés y del francés más de ciento cincuenta obras literarias y piezas teatrales, una labor consagrada con el Premio Konex de Platino en Traducción. Recibió además el Premio Konex en Teoría Literaria y Lingüística y la Mención de Honor Domingo Faustino Sarmiento del Senado de la Nación por su trayectoria. Es autora, también, de numerosos artículos en volúmenes colectivos y revistas especializadas del país y del exterior.

Su obra suma ahora una novela. El próximo 16 de octubre se presenta en la Sociedad de Escritores de la Provincia "Memoria en La Menor", su primer novela, en una actividad de entrada libre y gratuita.

El trabajo de Piña, sostenido durante más de cuatro décadas, contribuye a la lectura, la difusión y la preservación del patrimonio literario argentino. Reconocerlo desde esta Honorable Cámara pone en valor la investigación literaria, la tarea docente en la universidad pública y el lugar de las escritoras en la cultura de nuestro país.

Por todo lo expuesto, solicito a los Sres. Legisladores acompañen con su voto la presente iniciativa.

Asimismo, se sugiere la comunicación de la presente a Cristina Piña.

JUAN ARIEL ARCHANCO
Diputado
Bloque Unión por la Patria
H.C. Diputados Pcia. de Bs. As.